**THÔNG BÁO**

**Kính gửi**: Các đơn vị quan tâm/có liên quan.

Công ty cổ phần Vận tải xăng dầu VITACO. Đ/c: Số 236/106/1A Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh. Mã số doanh nghiệp: 0300545501.

Hiện chúng tôi có nhu cầu mua đầu tư 01 tàu dầu đã qua sử dụng với các yêu cầu cơ bản sau:

1. Yêu cầu về tàu:

|  |  |
| --- | --- |
| Loại tàu: | Tàu chở dầu sản phẩm |
| Năm đóng: | Không sớm hơn 2010 |
| Nơi đóng: | Nhật Bản/Hàn quốc |
| Tổ chức đăng kiểm khi đóng mới: | Là thành viên của tổ chức Hiệp hội đăng kiểm quốc tế (IACS) chỉ gồm NK, ABS, DNV |
| Tổ chức phân cấp hiện tại: | Là thành viên của tổ chức Hiệp hội đăng kiểm quốc tế (IACS) chỉ gồm NK, ABS, DNV |
| Tải trọng DWT: | 38.000-50.000 MT |
| Mớn nước mùa hè: | Không vượt quá 13,0 m |
| Chiều dài Lmax: | Không vượt quá 185,00 m |
| Bố trí Manifold: | Phù hợp với yêu cầu của OCIMF |
| Single Point Mooring: | Ưu tiên phù hợp với yêu cầu mới nhất của OCIMF |
| Kiểu thân tàu: | Vỏ đôi (Double Hull) |
| Số lượng hầm hàng + Slop: | Không nhiều hơn 20 hầm |
| Hệ thống nước dằn: | Đã lắp đặt hệ thống xử lý nước dằn BWMS |
| Vùng hoạt động: | Không hạn chế. |

2. Bên bán đề xuất các điều kiện sau khi chào bán tàu:

- Giá bán;

- Địa điểm bàn giao tàu;

- Thời gian giao tàu;

- Điều kiện tàu khi bàn giao cho bên mua.

3. Hồ sơ gửi về địa chỉ: Số 236/106/1A Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh. Thời hạn nhận hồ sơ: đến 16 giờ 00 ngày 07/04/2021

Nếu cần thêm thông tin Quý cơ quan vui lòng liên hệ người đại diện: Ông Trương Hồng Giang - Công ty Cổ phần Vận tải xăng dầu VITACO. Đ/c: Số 236/106/1A Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh. ĐT: +84 906.666.862; Email: [giangth@viettanker.com.vn](mailto:giangth@viettanker.com.vn).

Trân trọng thông báo.

**VESSEL PURCHASE OFFER**

**To: SHIP OWNERS/ SHIP BROKERS**

**Vietnam Tanker Joint Stock Company (VITACO)** having its principal office at 236/106/1A Dien Bien Phu Str., Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam (hereinafter called the “BUYERS”); Company Registration Number: 0300545501

1. We plan to purchase a second hand vessel for our business purpose in the near future with the principle particular as below:

|  |  |
| --- | --- |
| Kind of vessel | Oil Product tanker |
| Year built | Not before 2010 |
| Place of built | Japan / Korea |
| Class Society at new building stage | One member of IACS |
| Current Class Society | One member of IACS |
| Dead weight | MR size from 38.000MT to 50.000 MT |
| Summmer Draft | Not more than 13,00 m |
| Loverall | Not more than 185,00 m |
| Manifold Arrangement | To comply with OCIMF recomendations for oil tanker manifold |
| Single Point Mooring | Complied with the lastest OCIMF requirements is preffered. |
| Type of hull | Double Hull |
| Number of Cargo and Slop tanks | Not more than 20 tanks |
| Ballast system | BWMS system installed |
| Trading area | Unlimited |

2. You are kindly request to seek for the vessel from the sellers and send us the offer for sale with the following information:

- Sale price;

- Place of delivery;

- Time of delivery;

- Vessel condtion at the time of delivery.

3. Offer sent to address: 236/106/1A Dien Bien Phu Street, Ward 17, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City (deadline to receive applications at 16h00 April 7th, 2021

Tel: 0084-028-35146024; Fax: 0084-028-35146025;

If need further information, please contact Mr. Truong Hong Giang, tel: +84 906.666.862 E-mail: giangth@viettanker.com.vn